

120/277 V – 480/600V Clamp-On Breaker Lockout

LOTO procedures to be performed by certified personnel properly trained in OSHA or state regulated policies. Verify that the correct size (120/277V or 480/600V) is being used before beginning this procedure.

Installation Procedure

1. Place the circuit breaker to the “off” position (see *Figure 1*).
2. Place the lockout device onto the circuit breaker.
3. Rotate the thumbwheel clockwise to secure the lockout device to the circuit breaker switch tongue assembly.



Note: Verify that the circuit breaker switch tongue assembly cannot be manipulated to the “on” position. If the circuit breaker switch tongue can be repositioned, this device was not properly installed and a reapplication of this device is required.

4. Insert a padlock through the lockout device (see *Figure 2*).

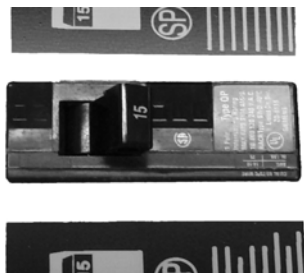


Figure 1

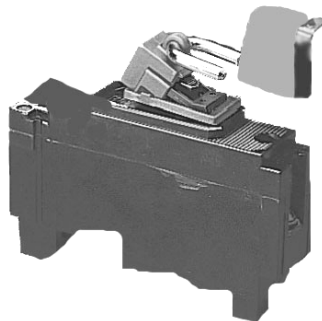


Figure 2

120/277 V – 480/600V Verrou de disjoncteur à pince

Les procédures de verrouillage et d'étiquetage doivent être effectuées par un personnel adéquatement formé en matière de politiques de réglementation de l'OSHA ou provinciales.

S'assurer d'utiliser la bonne grosseur (120/277V ou 480/600V) est utilisée avant de commencer cette procédure.

Procédure d'installation

1. Placer le disjoncteur à la position d'arrêt (voir la **Figure 1**).
2. Placer le dispositif de verrouillage sur le disjoncteur.
3. Faire pivoter la molette dans le sens horaire pour fixer le dispositif de verrouillage à l'assemblage de la langue d'interrupteur du disjoncteur.

Remarque : *Vérifier que l'assemblage de la langue d'interrupteur du disjoncteur ne puisse pas être manipulé jusqu'à la position de marche. Si la langue d'interrupteur du disjoncteur peut être déplacée, le dispositif n'a pas été installé correctement et il doit être installé à nouveau.*

4. Insérer un cadenas dans le dispositif de verrouillage (voir la **Figure 2**).
-

120/277 V – 480/600 V Instrumento de bloqueo de mordaza para cortacircuitos

Deben realizarse procedimientos LOTO por personal homologado capacitado adecuadamente en normativas reguladoras de OSHA o estatales.

Antes de comenzar este procedimiento, verifique que se está usando el tamaño correcto (120/277 V o 480/600 V).

Procedimiento de instalación

1. Ponga el cortacircuitos en la posición "apagado" (consulte la **Figura 1**).
2. Ponga el instrumento de bloqueo sobre el cortacircuitos.
3. Para asegurar el instrumento de bloqueo al conjunto de interruptor de lengüeta del cortacircuitos, gire el mando rotatorio en el sentido de las agujas del reloj.

Nota: *Verifique que el conjunto de interruptor de lengüeta del cortacircuitos no pueda ser manipulado a la posición de "encendido". Si la lengüeta del interruptor del cortacircuitos puede cambiarse de posición, el instrumento no se instaló correctamente y deberá instalarse de nuevo.*

4. Inserte un candado a través del instrumento de bloqueo (consulte la **Figura 2**).